

NEWSLETTER



FONDACIJA
HASTOR

JULY 2020.



Fashion story in Bosanski Petrovac

*Belma
Gutlić*



That small people, individuals, make miracles and succeed solely due to their hard work and perseverance is proven by the story of our Belma Gutlić, who has been a scholarship holder of the Hastor Foundation for thirteen years. She used "the wind" she got from us for her own windmills. After graduating from the Mixed Secondary School in Bosanski Petrovac, Belma Gutlić enrolled into the Faculty of Technical Sciences in Bihać at the Department of Textile and Clothing Design, where she is currently a third-year student. She has been awarded numerous prizes in competitions in the field of fine arts, and she wanted to present herself through fashion, so she transferred the knowledge gained at the aforementioned Department in Bihać into the project "Fashion story in Bosanski Petrovac", the details of which we bring below.

Belma points out the following: "The truth is that we live in a very fast world and it seems that fashion is not going at a slower pace, a task that has always been challenging. I like to be very busy and I like the idea of challenging myself from the aspect of desing and doing different things. The situations I grew up with shaped my aesthetics quite personally. It's about designing with a different side of thinking, about interpreting something that exists and something that has a strong DNA, and directing it to work my way, but in a way that still makes sense. I think it's really important not to lose track of yourself. Fashion moves so fast and you can easily get caught in that swirl. Working on multiple projects at once is not so stressful for me. Were there any stressful moments? Yes, but that's what I signed up for



Unlike the time since I started studying until now, I have a more certain idea of who I am and what my work represents. I started in a world I knew little about - I barely scratched its surface - but it is through experience that you learn to hold a weapon. There is no wandering around because you approach your work more directly. At the end of the day, the most important person to be happy with the result is me. I need to feel confident with what I have presented. I work on the basis of instinct, because whenever I did things contrary to my instinct, I always regretted it.

I don't consider myself a very trendy person. I think it has a lot to do with the way I was raised. I prefer things with history, a stand, things that have been touched by and passed through time. To avoid "old-fashioned pieces", I will mix these nostalgic ideas with a current event that I can't get out of my head, thus creating a whole world that I'm excited about. It makes me fresher. This sets the tone for further work on each garment.

Fashion is very product-oriented and very creative. It's a kind of balance: it's a job, but still playful and fun and I'm in it. You also want to make sure that what you are doing is not only relevant in the fashion galaxy, but that you also have a customer for it. For me, that is the ultimate success. It's one thing to see clothes on the pages of a magazine, but in the near future I want to see my clothes on people."

I think it's really important not to lose track of yourself



Project “Fashion story in Bosanski Petrovac”



The problem of the inactive textile industry in Bosanski Petrovac and reviving it through a sewing course and getting acquainted with the entire process of making garments is at the same time an escape from the everyday life and a modest program for young people through a new form of education and interaction that encourages creativity and productivity, but also provides the opportunity of self-employment.

Within her local community, in March, Belma decided to start writing the project “Fashion Story in Bosanski Petrovac”, which is closely related to her future profession, with the hope that she will transfer the acquired knowledge and try to encourage young people to work creatively by mentoring workshops with a highly experienced seamstress. As the interactive program in Bosanski Petrovac is very modest, launching this type of workshop was Belma’s attempt to connect people without employment or with excess free time who want to use it properly. Younger connoisseurs of tailoring and sewing have become a rarity, which is why she started the initiative. The peculiarity of this fashion story lies in the fact that,

in addition to the fact that knowledge can be used by the imaginative or picky and create garments to their liking, knowledge of this craft can provide financial independence. The realization of the project started on May 15 and will last until July 30, 2020. During the following month, Belma will give instructions to participants regarding research and the concept of the collection, fashion illustrations, as well as making independent clothing according to their own fashion illustrations.

An additional value of this project is the inclusion of people with disabilities through their participation in creative workshops and performing activities that are within their capabilities. As creative workshops offer a wide range of activities from research, through the process of drawing an idea and developing it to make garments, people with disabilities can express their ideas, thoughts and be given help by volunteers to realize them. The realization of the project was made possible by the Mozaik Foundation, and our scholarship holder Belma Gutlić is the initiator of the idea of this project she is working on without any financial benefit.



Scholarship holder of the Hastor Foundation and one of the best students of the Faculty of Law in Mostar, received the Dean's Award



Aldijana Zukić

The Hastor Foundation wants to pay attention to scholarship holders who, through their hard work, perseverance and effort, have achieved enviable results throughout their education and thus became owners of various awards and titles.

One of them is our Aldijana Zukić from Mostar, who received the Dean's Award during her studies in the aforementioned town. Aldijana told us what her educational journey looked like.

After completing primary education, she enrolled into the Second Gymnasium, Department of Pedagogy. Since she achieved great success during her secondary education, there was an opportunity to enroll into some of today's prestigious faculties in BiH, but she still decided to opt for what she had wanted since childhood: the Faculty of Law in Mostar. From the first student days, she tried and tried to gather as much knowledge as possible from the professors at this faculty,

and in addition to the obligatory one, she regularly read secondary literature from the fields that were of greatest interest for her. The effort she invested during the first year of studies paid off, and receiving the Dean's Award was the crowning moment of this process, which made her one of the ten best students at the Faculty of Law in Mostar.

That, as she says, was a great incentive and motivation for her future advancement and improvement. She is soon to enroll into her third year, and her plans are to continue her education and to pass the bar exam one day. The Hastor Foundation proudly congratulates Aldijana on her successes, and wishes her good luck and even greater achievements in the future.

Nejla Komar

“

I plan to stay in Bosnia and Herzegovina, because I believe that young people should make an effort and do everything in their power to improve and change for the better the life in our homeland. If the opportunity arises, I would like to experience a certain segment of education at one of the prestigious universities in Europe, which would certainly be beneficial in my country. I have been a member of the Hastor Foundation for three years, and during those years I have met many people and made many friendships. Although at first I thought that I would only receive financial help from the Foundation, during the first monthly meeting I was convinced otherwise. I realized that I actually got another family, which I can count on at all times. While volunteering, I learned many new things and acquired certain skills that I had not encountered before this. In the future, I want to help others in a certain way, because I have seen for myself how much the help and support of others means. I am grateful, and it is certainly a great honor for me to be a member of this family, something I emphasize whenever an opportunity arises.



Nejla's ERASMUS experience

Students' exchange: what does it bring and what does it imply?

Having left for a year-long students' exchange project, I have discovered that it does not imply only a new and/or in some sense different curriculum for your studies. Inevitably, you will come across some opportunities and experiences in your field of interest that you may not have had in your hometown, as was the case with me. You will open various doors and bring back home something new that will be of great benefit for future generations in the days to come. During the ERASMUS project, you meet many people from across the globe, you gain new friends, and during this period some may also find their life partners. You spend a lot of time with people and learn how to manage your finances, how to live on your own or how to communicate and share your home with students from cultures completely different from yours. You learn about the world outside of your own, and that is a wonderful thing that you get to carry with you afterwards.

It is not easy for everyone to leave their homeland, for different reasons, and everyone has the right to make their own choices. However, my experience was such that I can say it was worth it, even with the last few months of quarantine that were made even more difficult by the sense of guilt and worry that I could not physically be with my family that was at the first lines of defense - in hospitals. Every obstacle I faced was worth it, be it in the administrative part of this process or in the emotional one. I came back home enriched by many new friends, more mature, with a new language acquired, new skills in my field of studies and new type of courage that you are sooner or later instinctively forced to get, considering that you are physically so far away from everything known to you.

Going back home is not as easy as simply buying plane tickets and saying goodbye to the country where you have left a part of you, but taken with you so much more. You might need more time and effort to go back to your hometown, community and old life, regardless of whether you've been absent for a few months, a year, or more.



The cultural shock is inevitable once you leave, but it is not the only one that you will encounter; upon return home, a "reverse cultural shock" also awaits. You would be surprised to learn how fast habits change and how fast one becomes used to something.

"Why should you study abroad and not at home?" is simply a rhetorical question for some, but some people doubt their decision and hesitate to make that move towards international education. Personally, I am glad that I took that risk.

It is with gratitude that I look upon and respect everything that had happened to me and everything that I had done in the previous period. I feel as if only now can I see everything that has so far been "hidden" at home. I have realized that, no matter how much I thought the opposite, I did take some things for granted before, such as health, family and friends. I perceive all of this in a completely different way now and I look forward to the bright future that I will make for myself.





Lejla Korman's Cambridge Experience:



Considering that my master studies are coming to their end, it is natural that I reflect upon my Cambridge experience as a whole. During my time as an MPhil student at the Center of Development Studies, it did not take too long for me to realize that I am part of a uniquely lively community comprised of enthusiastic young researchers and world scholars. Being connected to the world of ideas in a manner I had not experienced in my previous formal education, it has been shown that the MPhil Program in Development Studies is everything I had hoped for and more. The most important thing that I learned is the Cambridge manner of encouraging students to think independently, think critically and explore original arguments. The accent on critical reflection makes analytical approaches to development a privilege, as opposite to practice or professional strategies.

With its interdisciplinary approach, the MPhil in Development Studies has provided me with a rather well overview of different aspects of developmental studies, while simultaneously providing me with the opportunity to specialize in those fields which were of particular interest for me, especially in the field of developmental and institutional economy. MPhil ensures an interdisciplinary training whose content and style were in accordance with the changing reality of the developing world. The course gives its students a firm grounding in political economics relevant to the developing world, including the study of sociology, law, political science, management, economics and anthropology. The inter-disciplinary approach is based on the recognition that together with the analytical rigor required of economists and other social scientists today, no important issue in development — poverty and inequality, population growth, the construction of the institutions of a market economy, war and human rights, democratization — can be properly understood without an inter-disciplinary perspective.

Personally, I particularly enjoyed the monthly seminars at the Center of Development Studies and Judge Business Schools, where guest academics spoke about different topics related to development, as well as the critical discussions with students inside and outside the classroom.

In short, I can say that the MPhil Program in Development Studies has enabled me to acquire a great understanding of development, its institutions, participants and interests. My Cambridge experience as a whole has given me solid foundations for a consistent future personal development, be it in the academia or in practice, and enabled me to improve my research interests due to the unique academic freedom of Cambridge.

“

Finally, what also makes studying at Cambridge a unique experience is the live exchange of students from various disciplines, which I consider the most important experience that I will carry with me.



Selma Pašić

We are certain that most of you have met our scholarship holder of this month, Selma Pašić, through the monitoring of volunteer activities so far. Due to her exceptional contribution to the Foundation during the corona virus pandemic, both in the office and as a member of the monitoring team, Selma really deserved this title, and more about her life choices and successes awaits below.

Selma Pašić was born in Sarajevo and after graduating from the First Bosniak Gymnasium she enrolled into the Faculty of Mechanical Engineering in Sarajevo; after completing the first cycle of studies she enrolled into a master's degree program at the same faculty at the Department of Energy, Process Engineering and Environmental Engineering. She is currently a second-year student at the second cycle, and is working on a master's thesis, the topic of which is "Analysis of electricity and heat consumption in the building of the Faculty of Mechanical Engineering."

As a secondary school student, she became a volunteer at the Info house club Volontiraj-Kreditiraj, as well as the interethnic and interreligious seminar "Youth - Builders of Coexistence", organized by the Archdiocesan Center for Youth Pastoral "John Paul II". What stands out in particular is that she is part of the Tignum Team (youth club in the Nahla Center), which primarily deals with female activism; being a member of this club, she was part of the organizing team of many projects. In addition to the aforementioned activities, she has been a member of Derman, the spiritual music choir, for several years, recently having become its leader, and she has had television appearances and participated in several concerts.

We wish Selma many more successful and happy stories, and for you to be cheerful, positive and persistent like our Selma. Until the next issue of the newsletter, stay happy and healthy, and don't forget to protect your health and the health of the people you love.

"The Hastor Foundation has always been considered one of the foundations that, in addition to scholarships for pupils and students, helps young people to build themselves and affirm themselves as leaders and initiators of positive ideas, and to be an example and role model to their peers, which is precisely what motivated me to apply for the scholarship. What we are entrusted with is to use our achievements and activism to confirm the essence of what the very slogan of the Foundation is - that education, indeed, is the choice of the winner."

I am very grateful to the Foundation, which has oriented my ambitions so that I am always the best version of myself in everything.

Selma Imamović



Poetry of Bosnia and Herzegovina

Skender Kulenović (1910 – 1978)

is a Bosnian poet, novelist, essayist and playwright. He was born in Bosanski Petrovac.

Kulenović showed his natural inclination towards literary work in his high school days. Then he wrote a collection of sonnets "Ocvale primula" ("Withered Primroses"). After graduating from high school, he enrolled in law studies at the University of Zagreb. As a student, he joined the Communist Party of Yugoslavia. He continued to write and collaborated with several literary magazines and newspapers, such as "Hrvatski dnevnik" and "Novi behar". He left his studies in 1935, devoting himself exclusively to literature and journalism and participating in the launch of numerous magazines.

During the war, Kulenović wrote poetry ("Pisma Jove Stanivuka", "Stojanka majka Knežopoljka", "Ševa"), and after the war, the prose of that drama more and more often. He spent his first peacetime days in Sarajevo as the director of the National Theater. Skender wrote the famous drama "Division", which premiered in Sarajevo at a time when he was the director of the theater. Observing Kulenović's poetic achievements, it is especially important to emphasize the collections "Sonnets I" and "Sonnets II".

Many prominent writers and critics, such as Radomir Konstantinović and Danilo Kiš, admired Kulenović's linguistic abilities. Kiš called him a "language miner". For his fruitful literary work, Kulenović has received several recognitions and awards.

Letter

*Home mailbox, and the same dilemma.
I take out the key and say: Better not to open it!
To all those dear letters that aren't inside
be a box of silence and don't give an answer.*

*I say, so I open it, and it looks at me again,
angry that I woke her up, a black cat - emptiness.
And in one corner, from a friend or a woman,
letters that won't arrive are read by the cobweb.*

*The hand then closes the chest - the key creaks without
the hand.*

*Eyes still glance at the name - eyes without pupils.
Moments of sobriety when I find out I'm gone,*

and that I build myself of plaster every morning.

I am no longer a form or a shadow.

And only emptiness writes to me, like it's writing to itself.



Kosara

Mehmedalija Mak Dizdar (1917 – 1971)

Originally from Stolac, is one of the greatest Bosnian poets.

He started writing literature as a high school student, and soon began to sign works under the pseudonym Mak, which he would use both privately and officially for the rest of his life.

He was a member of the board and vice-president and president of the Association of Writers of Bosnia and Herzegovina, and from 1964 until his death he was the editor-in-chief of the magazine "Život". In this magazine, among other things, he initiated a discussion on the language issue in Bosnia and Herzegovina, and in the well-known topic of "Život" dedicated to this problem. He published the famous essay "Marginalije o jeziku i oko njega" (1970), in which he openly advocates the acknowledgment of the third, Bosnian variant of the former Serbo-Croatian / Croatian-Serbian language.

Exposed to fierce criticism and attacks and faced with intense public and secret pressures, threats and insults, as well as political malversations related to his private life - he died on July 14, 1971 in Sarajevo, at the age of 54. Within Dizdar's literary oeuvre, we especially single out the collection of poems "Vidopoljska noć", the poem "Plivačica" and the poetry collections "Kameni spavač" and "Modra rijeka". "Kameni spavač", first published in 1966, is considered his anthological collection of poetry. He found the inspiration for this masterpiece in the inscriptions from the stećak tombstones - "stone sleepers", which he enriched with his own poetic experience imbued with modernist elements.

*When they chase her somewhere over a sharp
thorn*

I build a bridge of hands so she can walk

*They guide her away over muddy waters
But miraculously she gets closer to me*

*The clean head placed under the blade of the
sword*

*You are taller inside yourself. You are stronger
inside of me.*

*You're gone. But you are not silent
On the sky you appear like a red wound
Bespangled*

*What are you doing son?
I'm dreaming, mother. I'm dreaming mother,
how I sing,
and you ask me, in my dream: what are you
doing, son?
What are you singing about in your dream, son?*

*I sing, mother, how I had a house.
And now I have no house. That's what I'm
singing about, mother.*

*How I, mother, had a voice, and had my own
language.
And now I have neither voice nor language.*

*In a voice that I don't have, in a language that I
don't have,
about the house, which I do not have, I'm
singing a song, mother.*

Nightmare

Abdulah Sidran (1944)

is a Bosnian writer originally from Sarajevo, where he spent his entire life (during and after the war).

With his written word, through the poetics of testimony, he fights the battle against evil and destruction that befell Sarajevo and the rest of Bosnia and Herzegovina.

The entire opus of this writer is closely connected with Sarajevo, so we consider him a poet of the city. This is exactly what some of the names of his poetry collections indicate: "Sarajevo Collection", "Sarajevo Coffin", "Sarajevo Collection and other poems". Speaking about the poetics of the city, it is important to emphasize that Sidran linked his motives to toponyms (Seven Brothers, Sarajevo Bridges) or to personalities that are important for Sarajevo (Kranjčević, Ujević, Bašeskija), and even to those who were enemies of Sarajevo (Prince Eugene of Savoy).

In addition to the above work, we also single out the following collections: "Shahbaza", "Morija I", "Morija II" and others.



August 19th - World Humanitarian Day

World Humanitarian Day is celebrated each year on August 19, primarily to pay tribute to humanitarian workers who risk even their own lives for humanitarian service, and to support people affected by crises around the world.

Celebrating World Humanitarian Day 2020 aims to pay tribute to the heroes of everyday life who have dedicated their lives to helping others in the most difficult, unpredictable, and most extreme circumstances around the world.

In line with the previous statement, this year's campaign focuses on what drives humanitarians to continue to save and protect lives despite conflict, insecurity, lack of adequate access, and all forms of risk associated with the COVID-19 pandemic. This year, COVID-19 is certainly the biggest challenge to humanitarian operations around the world. The lack of access and restrictions imposed by governments around the world has resulted in communities, civil society, and local NGOs becoming the backbone of an adequate response to the global health crisis.

Therefore, the campaign in 2020 primarily refers to individual inspirational stories about performing humanitarian activity in conditions in which it is truly the most needed.

August 9th - International Day of the World's Indigenous People

UN estimates indicate that there are about 370 million indigenous people living in 90 countries in the world today. This further implies that this population makes up less than 5% of the total world population, while on the other hand, they also make up 15% of the world's poorest peoples. They use most of the recognized 7,000 different world languages, and at the same time represent 5,000 different specific cultures.

Indigenous peoples are inheritors and practitioners of unique cultures and ways of relating to people and the environment. They have retained social, cultural, economic and political characteristics that are distinct from those of the dominant societies in which they live.

Despite their cultural differences, indigenous peoples from around the world share common problems related to the protection of their rights as distinct peoples. Indigenous peoples have sought recognition of their identities, way of life and their right to traditional lands, territories and natural resources for years, yet throughout history, their rights have always been violated.

Indigenous peoples today, are arguably among the most disadvantaged and vulnerable groups of people in the world. The international community now recognizes that special measures are required to protect their rights and maintain their distinct cultures and way of life.





Freedom of religion or belief, freedom of opinion and expression, the right to peaceful assembly and the right to freedom of association are intrinsically linked and mutually reinforcing principles. Support for these rights plays a significant role in combating all forms of intolerance and discrimination based on religion or belief.

Open and constructive debate on ideas, as well as interreligious, interfaith and intercultural dialogue, at the local, national, regional and international levels, can play a positive role in combating religious hatred and violence.

There are continuing acts of intolerance and violence based on religion or belief against individuals, including persons belonging to religious minorities around the world, and the number and intensity of such incidents, which are often criminal in nature and may have international characteristics, is exponentially growing.

August 22nd - International Day Commemorating the Victims of Acts of Violence Based on Religion or Belief

August 23rd - International Day for the Remembrance of the Slave Trade and its Abolition

This international day has as its primary goal to inscribe the tragedy of the slave trade in the memory of all the peoples of the world. In line with the goals of the intercultural project "The Slave Route", the celebration of this day should provide an opportunity for collective consideration of the historical causes and consequences of this tragedy, as well as for analysis of interactions between Africa, Europe, America and the Caribbean.

International Day for the Remembrance of the Slave Trade and its Abolition was first celebrated in a number of countries, in particular in Haiti (23 August 1998) and Goree in Senegal (23 August 1999).

Cultural events and debates too were organized. The year 2001 saw the participation of the Mulhouse Textile Museum in France in the form of a workshop for fabrics called "Indiennes de Traite" which served as currency for the exchange of slaves in the seventeenth and eighteenth centuries.

*August 21st - International
Day of Remembrance of
and Tribute to the Victims
of Terrorism*



Despite the indisputable fact that more and more world countries have been affected by terrorism in recent years, the number of victims is mostly concentrated in a small number of countries.

According to research, in 2017 alone, almost three-quarters of all deaths caused by the phenomenon of terrorism were in only five countries: Afghanistan, Iraq, Nigeria, Somalia and Syria.

Victims of terrorism continue to fight for their voices to be heard, for their needs to be recognized and for their rights to be upheld. Also, victims often feel forgotten and neglected immediately after the news of a certain terrorist attack fades, which can certainly have deep repercussions. Few states have the resources or capacity to meet both the short-term and long-term needs that victims need to fully recover, rehabilitate, and consequently integrate into society. Victims can recover and cope with their trauma exclusively through long-term multi-dimensional support that includes physical, psychological, social, and financial support, all for the purpose of successful recovery and the continuation of a dignified life.

For me, volunteering is like a modus vivendi or a way of life. You do not need a reward or a stamp on paper for that, you just feel it or do not feel it in yourself. Every day we have the opportunity to do some good deed and every day we have the opportunity to feel mixed emotions of happiness and satisfaction, and even a small step, a smile, a warm word and support to someone and us can mean a lot. What steps I have taken to make my street a happier place follows below.

All my activities moved in a spontaneous trajectory. The first step was to provide drinking water to the oldest residents on the street. In our city, pipeline failures have been frequent lately. For this reason, we are forced to pour water at a nearby spring about 200 meters from my house. I made an effort to bring water to old ladies who live in my street. I had help from the girls who were playing nearby so I invited them to join me. In a short time, we poured water and took it to those ladies, thus brightening the day for ourselves and them. The next day, I decided to clean my stairs, and in the end I finished cleaning the meadow and the asphalt that connects our street. I realized that my street was most polluted with cigarette butts and the dust created by the rain. I took one of the garbage bags and headed first from my door and around the house, then crossed to the meadow and the road. Although cigar butts are not noticed at first, there were still too many. Now our street is much tidier and cleaner. I also cleaned the street of dust and pebbles left after the rain. After a few days, I joined the neighbors in gathering the cut grass from their meadow. I must mention that their meadow is the path we cross to get to the water source. I realized it would be good to join them in that. While working, we talked and learned a little more about each other. There was laughter, and with laughter and good will, everything goes easier. Now our way to the water source has been cleared and the possibility of encountering dangerous animals like snakes has been reduced. Because of the high temperatures, people, even animals are forced to drink water more often. For that reason, I introduced the activity of pouring water for cats and dogs into empty cans of pate or fish every day, in addition to food. With this small step, I save them from possible dehydration that can be dangerous for them.

My mission continues. With our small steps, we can make our home, street, village, city, state, continent and the world as a whole a better and happier place for all of us.

Almina Kutlovac



**VOLUNTEERING
IN THE LOCAL
COMMUNITY**





“

It gives me a special feeling of satisfaction when I manage to make someone smile.

Ismet Kadrić

Ismet Kadrić was born in Travnik, where he completed primary and secondary education with great success. He is currently in the final year of the first cycle of studies at the School of Economics and Business in Sarajevo, majoring in Financial Management. He points out that he is very proud of the fact that he has been a scholarship holder of the Hastor Foundation for four years, because he can give his time, effort and knowledge to younger scholarship holders of the Foundation - now to friends whom he is always there for.

He emphasizes that he mostly volunteers at the Foundation and that he strives to make volunteering with young scholarship holders his priority.

Ismet teaches them the most about important life issues, where he tells them about real, personal events with the following message:

“Learn from my mistakes.”

Of course, his volunteering doesn't stop there; he is independently active both in his own and in other local communities when he has enough spare time among other obligations.

„As for the activities in the local community, they are usually varied, especially this period imposes a lot of work in the gardens and I try to help my family and friends, but sometimes it can be an activity that contributes to the whole community,

so sometimes I think of cleaning up the trough of natural spring water. I try to do all that for my own pleasure, because it really makes me happy. Of course, I always stick to the fact that financial help is not the only way we can contribute to and help someone; quite often a nice word and a few minutes of conversation are enough to at least brighten someone's day. “

What is very noticeable through Ismet's work is precisely his humanity and selflessness - the virtues necessary for successful action. In this conversation, he pointed out that sometimes even things that are completely irrelevant to us, mean a lot to others:

“Perhaps we should ask ourselves if the older grandmother or grandfather in the neighborhood is able to get wood for heat or go and get their medicine. Is that a form of help? Of course it is, and it is a type of help that we can provide casually and without spending too much of our time. Particularly in this harsh time that we are dealing with a pandemic that does not subside, many volunteers were needed, to which I responded and became involved in the activism of young people who are always ready to help.”

In addition, Ismet emphasizes how important the experience gained by volunteering is, and that even conversations with people who are in difficult and bad life situations always leave a special impact because of every life story.

Volunteer activities, he says, are usually described as “personality-building bricks,” where each activity is one new brick, one-step higher in life. For Ismet, the Hastor Foundation is the foundation on which they are built. In addition to financial assistance, the Foundation has also helped him build his personality, gain valuable friendships, and given him many good ideas.

“I think that it is the strength and driving force of my success, and that I achieve every success to result in the satisfaction of my family and the Hastor Foundation as my other family. I think that we build our personality with various activities and experiences and I can admit that this method has proven itself quite well so far, at least for me. “

Still, he is most proud of working with children. Ever since primary school, he wanted to be a teacher and he revealed to our Editorial Board that one of the happiest days in his life was when he received a “class book” from his uncle, that is, a real school gradebook.

“As the years passed, the economy came first, but the consolation was that even though I finished economics, I could work with children. Thanks to the Hastor Foundation, my desire to work with children came true much earlier, at the very beginning of my studies. For almost three years now, I have been organizing volunteer meetings that I try to make interesting and instructive, so I often neglect some planned topics and replace them with educational workshops, intelligence tests, topics that teach us how to behave, communicate, and that sometimes involve the economy so we learn how to spend.”

He is particularly happy with the meetings with this year's group of scholarship holders, primary school pupils, whom he managed to help build a part of their personality and have their very “mature” thinking, so he sometimes thinks that he is talking to secondary school graduates.

“I am proud to have helped many of them and been responsible for them improving their general success in schools, although I am aware that even bad grades are justified if we learn something from



that. Sometimes I get the title of a strict mentor, but it makes me happy, because then I know that I did something."

Like any true volunteer, Ismet believes that activism in society is important, and that in the life of the economy and finances, nature and society are much more important, without which one cannot live - by contributing to the environment, we also contribute to ourselves.

Given that a month of exam deadlines was underway, he was able to fulfill just some of the many ideas for volunteering in the local community, such as cleaning a local road and helping build a pool for a small part of his village. These activities certainly made him happy, especially since they are very useful for the locals.

Ismet has certainly revealed some of the plans, although there are many of them now. He admits that he is afraid that it may be difficult to make such a decision, but as he likes to accept challenges, he is considering continuing the second cycle of studies abroad and simultaneously engaging in studies and employment after completing the first cycle this year in September.

„Of course, I will always be there for the Hastor Foundation and do my best, as the Foundation is currently doing for me. I would like to tell all the scholarship holders of the Foundation not to see the Foundation only as a financial institution from which help arrives, but to understand the importance of its other side and to try to find themselves in what they like to do and to do it freely, because I am sure that the Foundation will always be there to support them.“

Una Karabeg

“

I think we should all remember the quote that says, 'Volunteers are not paid, not because they are worthless, but because they are priceless.'

“

It is a great pleasure to be a part of this big family.



The goal is to be human, and happiness is to remain a child.

I will secretly place my palm on your dreams, gently so as not to wake you. Do not open your eyes, you will see these faint of mine from the desire for your world.

Roads unknown lead me into darkness. Holding my hand, you pull me to where I want to be, but we do not get there. I see you everywhere, and you are never there. For centuries, I get lost between notes and paper, between violin and feathers, and I find myself dreaming again of a cup of cold milk and hot mother's bread mostly made of love, so the reality of the armor returns to me and I pretend again.

I burn with desire; I burn as a fire set in heaps in autumn. The past caresses me with leaden torment. New paths open before my half-closed eyes. I trample them bravely and proudly, I walk while the leaves under my feet cry. Oh, Creator, since when have I become deaf to sobs. Is that the goal of being and humanity slipping out of my hands?

Alienated from long-known faces, I return with gentle, tiny hands and hold them in the left, upper pocket of my tattered coat. Let them listen to the sighs of pain; let them get used to it, not to fall silent in the memory when I become.

Darkness burns this face almost wrinkled to the light accustomed to it, which imagines a rush through the meadows in early spring, while it watches over your crib, and cruelty brings it back to the dark streets of this nameless city. The shadow of my heavy boots, attached to the floor, folds another shade smaller than a poppy seed; tender, barefoot, fragile, incompatible with the cold asphalt of this autumn night. I feel you again, not only in the pocket of my old coat, but also in every vein of my unwavering body. You feel my freshest memories; you try to plant a crumb of your lived days in the shaky humanity of mine. You drive me away while you pull me to you. Therefore, I look for an end to dreams that are never boring because they only dream once in a lifetime, and never again... if that is not too much.

As you wake up, I whisper bare walls to keep you from growing up. I did not touch your world because I did not have a childhood. I grew up damn '94. When I killed my mom. Although I did not even know how to talk then. In the man who will not yet experience the thirties, the longing to return to happiness is burning, because the goal has been achieved. Achieved between the four walls of the room me who committed suicide after which only the body continues to live. Moreover, those hands of yours in the left pocket of my tattered coat.

Nedžma Latić

FOUNDATION HASTOR

Bulevar Meše Selimovića 16,
Sarajevo
033 774 789
033 774 823
fondacija@hastor.ba

REDACTION

Maida Husnić
Amina Vatreš
Selma Imamović
Una Karabeg
Nejla Komar
Emra Kulo

GRAPHIC DESIGN

Ana Miljević
Kemil Bekteši

TRANSLATORS

Almedina Smajlović
Ajša Đuherić
Semra Islamović
Merima Bećirović